**走出去更要走进去**

**——2016全国中青年视觉艺术策展人赴美策展工作坊侧记**

摘要：“经过1年多的精心筹备，中美双方合作的为期2个月的工作坊如期而至。我相信，这次工作坊是近距离的交流，是学术上的互鉴。中国文联始终致力于服务和培养艺术家，搭建国际化的交流合作平台”，在简朴的开班式上，团长、中国文联文艺研修院副院长冀彦伟用“为什么交流”、…

“经过1年多的精心筹备，中美双方合作的为期2个月的工作坊如期而至。我相信，这次工作坊是近距离的交流，是学术上的互鉴。中国文联始终致力于服务和培养艺术家，搭建国际化的交流合作平台”，在简朴的开班式上，团长、中国文联文艺研修院副院长冀彦伟用“为什么交流”、“交流什么”、“怎么交流”对这个已列入中国文联2016年度重点工作的项目提出殷切希望。2016年10月24日，由国家艺术基金资助、中国文联国际联络部协助、中国文联文艺研修院主办的“2016全国中青年视觉艺术策展人赴美策展工作坊”(以下简称工作坊)在纽约开启了合作交流的帷幕。

在短短两周内，工作坊团员走访了位于纽约曼哈顿、布鲁克林区和皇后区等的18家艺术机构，其中既有非政府机构(NGO)，也包含公立与私立博物馆、美术馆，艺术院校、画廊、拍卖行、艺术家驻留机构，以及非营利艺术中介。工作坊团员、四川美术馆策展人冯石认为，每天的早出晚归和数万步行走“直接丈量了纽约的艺术地图，同时，也让自己对于艺术之于社会和国家的意义、对于自己的使命有了更为清晰的认知和重构”。据了解，作为国家艺术基金资助的境外人才类项目，项目各方从筹备伊始就使出了洪荒之力。

**从评审到公示**

　　为办好工作坊，我们专程拜访国家艺术基金管理中心，汇报项目设想并接受指导，对此，管理中心韩子勇主任提出了明确的要求和希望。他表示，国家艺术基金是由国家设立，旨在繁荣艺术创作、打造和推广原创精品力作、培养艺术创作人才、推进国家艺术事业健康发展的公益性基金，它的每一个项目都是经过专家库评委严格的初评、答辩复评的结果。因此他希望此次赴美工作坊也能够秉承国家艺术基金的宗旨，精心组织，严格选拔，确保项目的质量和效果

　　“我们用了比较长的时间来准备这个项目，20位策展人平均年龄35.4岁，来自于全国各地的美术馆、博物馆、科研院校、文联协会或其他策展机构。为挑选出最适合的策展人参加，我们本着‘公平、公开、竞争、择优’的原则，遵从‘亲属、师生、同事’回避原则，经过专家评审、英语测评、论文提交、媒体公示等多轮考核，从55位来自全国各地的报名者中最终挑选出20位具有一定策展经验且取得一定成绩，英语基础扎实、实践能力较强，有志于提高策展专业技能、开展视觉艺术作品海外推广工作的中青年策展人参加。我们相信此次工作坊意义非凡，同时它也是中美两国策展人增进彼此了解、加强艺术交流的绝好机会”，中国文联文艺研修院常务副院长傅亦轩在接受媒体采访时说，“我们在国内、国外做过多次策展人研修班，但是像这次这样时间长、形式多、距离近、重交流的项目还是不多见的，我们希望这20位策展人在未来20年回头看时，能看到这次策展工作坊的价值和意义”。

项目特设监事委员会和评审专家委员会。国家艺术基金和中国文联国际联络部不仅对评审方案、监督机制、公示要求等做了一一协调和要求，还现场派驻监督人员进行了周密的观察和监督。每一位评委的分数都记录在案，经过三次以上复核方进入下一次计算程序;在总分进行三次以上复核之后方进行排名。最后，包括中国摄影家协会副主席邓维，中国文联文艺研修院常务副院长傅亦轩，时任中国民间文艺家协会分党组书记、驻会副主席兼秘书长罗杨，故宫博物院副院长宋纪蓉，时任中国美术家协会分党组副书记、秘书长[徐里](http://xl.artron.net/)和中国文联国际联络部副主任薛伶(以拼音为序)在内的六位评委现场讨论，确认出成绩次序。后经过专业英语测评，确立了20位入选名单和7位备选名单。

**从单向到双向**

　　“我们这次的项目基点是在同一平台平等地双向交流”，在工作坊的wechat工作群里，文艺研修院的项目组成员Stella、Miracle正与纽约艺术基金会(New York Foundation for the Arts)的Judy跨时差地音频沟通。

　　作为中方的合作方，在项目的开班式上，基金会执行总监迈克尔·罗伊斯(Michael Royce)表示，“能为这群杰出的中国策展人搭建和纽约艺术界领军人物沟通的平台，我们感到非常荣幸，我们希望让双方有机会互享策展经历，将交流心得带回各自的工作机构和所服务的文化社群中”。

　　工作坊期间，为了让大家从更高的立意重视此次工作坊，团长、中国文联文艺研修院副院长冀彦伟带领全体团员拜访了在纽约的“家”——中国驻纽约总领事馆，文化参赞李立言、文化领事慕享宏、马晓琛、王萍、郭文梅等热情会见了全体成员。李立言参赞向大家介绍了总领事馆的基本情况和中国艺术文化项目在纽约的现状。他表示，大家应该认真学习贯彻习近平总书记在11月1日中央全面深化改革领导小组第二十九次会议的重要讲话，《关于进一步加强和改进中华文化走出去工作的指导意见》充分表明了中国综合国力日趋瞩目，逐步达到了一个新境界新层次，文化艺术工作者任务重大。此次团员们必须学会使用“艺术”这门世界语言，用自己的智慧和能力，“润物无声”地向世界阐释推介更多具有中国特色、体现中国精神、蕴藏中国智慧的优秀文化，为提高国家文化软实力而共同努力。

　　对此，冀彦伟团长讲到，国之交在于民相亲，民相亲在于心相通，策展人应该坚持通过创新、沟通、合作、展示、体验、学习与碰撞等方式方法，让更多更好的中国艺术作品走入世界民众的心。随着世界格局的改变，各国开始感受到了中国综合国力的崛起与强大。在中国驻纽约总领事馆举办的此次活动，不但让大家体会到“家”的感觉，更是唤醒了团员的爱国热情。

**从1米到0.1米**

　　走进机构，走近策展人。团员在讲座交流之后进入驻留机构工作1个月。如果说讲座交流的物理距离是1米，驻留工作的距离则是0.1米。团员、独立策展人祖宇总结如下：

　　1.重视当地文化保护与跨文化交流

　　多家NGO(非政府机构，Non-Governmental Organization)在本地文化保护和跨文化交流的过程中成就显著。正如纽约艺术基金会(NYFA)发展部总监马克·罗西耶(Mark Rossier)所介绍的，目前纽约非营利艺术机构筹款通常包括四种途径：政府支持、企业与私人基金会赞助、个人募捐，而其筹资前提要基于纽约具体的税收制度。良好地坐拥资金来源之后，他们有针对性地推动社区当地或他者文化中本土艺术的发展，并开展艺术教育活动服务于所在地区的民众，最大特点是在项目遴选上以当地民众需求为导向，结合不同艺术家作品特质挖掘潜力推动项目，促使多元文化背景的群体增进对彼此的了解，并稳固当地的社会结构，同时也让民间艺术参与到当代艺术的话语空间。

　　此外，博物馆、美术馆也扮演着重要的文化解说者角色，并极具公共服务意识。

2.强化公共服务功能

　　纽约的艺术发展重视公共服务功能，如布鲁克林博物馆为当地中小学生提供艺术教育的服务，其一层大厅还为当地居民提供婚宴场地租赁服务;布鲁克林艺术协会致力于推动纽约布鲁克林区的文化艺术项目以服务于本地区民众，项目形式涵盖扶持艺术家创作实践与艺术教育。总体上，美国对于公共艺术的赞助、策划、执行，和评价已形成较为完整的体系，对激励公共艺术创作提供良好的资金扶持和相对开放的公共环境，并以此带动当地文化艺术的发展。

　 3.激活跨领域资源共享

　　纽约的艺术机构在发展策略上非常重视学术、科技、商业平台间的资源共享，不仅体现在个别艺术家的创作上，也反映在机构的日常运作中。本次造访大都会博物馆(Metropolitan Museum of Art)，作为世界四大博物馆之一，诚然其延续着大型博物馆的展览策略，较稳定地设立以地域和历史衍变为依据而划分的永久陈列区，但其展品却始终处于循序渐进的“换血”状态，例如大都会博物馆与纽约佳士得拍卖行(Christies’s)的合作，为博物馆筹集资金维护藏品、更新馆藏资源和开拓全球化市场都提供更有效的渠道。

**结 语**

　　本文形成时，北京和纽约均步入渐冷的初冬，团员们日行数十里去上班、参加艺术聚会、拜访艺术家工作室、向美国社会公众做讲座等等，忙碌而充实。

　　团员、中央美术学院副研究员刘礼宾和团员、中国文化对外交流集团策展人孙凤为驻留机构Sulpture Center的同仁做关于中国当代艺术的分享。在被戏称为鲁西口音的英语作为沟通媒介的框架下，刘礼宾介绍了中国当代艺术发展的情况;孙凤则介绍了中国艺术展览国际交流的历史，中美艺术交流中的重要展览以及近期策展方向，双方的探讨从展览策划、学术研究、新媒介传播再到中美文化、中国当代艺术的新动向以及价值等等，美方策展人听得津津有味，都感觉双向的和近距离的交流是最优的。

“国家艺术基金和中国文联做的这项工作正逢其时，作为一名独立策展人，我在世界上多个国家行走工作，让我想不到的是美国同行乃至其他国家的同行为我们的国家财政资金支持这么好的艺术项目叫好，他们认为我们很幸福，也很有潜力。回去之后，我将与更多同行和艺术家分享我这一路的满满的收获......”工作坊团员、独立策展人郭净感受到了背后的力量和暖意。